

DODATOK č. 1
K

Z M L U V A

o poskytovaní audítorských služieb uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb.,
Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

(ďalej len „**zmluva**“)

I. Zmluvné strany:

Dodávateľ : Ing. Marián FAŠKO PhD, audítor SKAU, číslo licencie 242

so sídlom: Cesta k vodojemu 500/20, 010 03 ŽILINA

IČO : 361 89 46, IČ DPH : SK1022443301

bankové spojenie: Tatrabanka a.s. Bratislava

IBAN : SK9411000000002624535184 BIC (SWIFT) TATRSKBX

(ďalej len „**dodávateľ**“)

(ďalej len „**dodávateľ**“)

Odberateľ : **Obec Gemerská Poloma**

zastúpená: Mgr. Lillian Brondošová, starostka obce

so sídlom :Námestie SNP 211, 049 22 Gemerská Poloma

IČO : 00 328 227

DIČ: 2020961283

bankové spojenie: SK9356000000003547208001

(ďalej len „**odberateľ**“)

(Dodávateľ a odberateľ spoločne ďalej len ako „**zmluvné strany**“)

Pre účely tejto zmluvy sa pod pojmom „audit“ rozumie štatutárny audit definovaný v §2, ods.1 zákona o štatutárnom audite a pod pojmom „dodávateľ“ sa rozumie „štatutárny audítor“ alebo „audítorská spoločnosť“ definovaní v §2, ods.2 a 3 zákona o štatutárnom audite.

Tento dodatok mení ďalej uvedené články zmluvy. Ostatné články zostávajú v platnosti.

II. Predmet zmluvy:

Predmetom tejto zmluvy je:

- a) audit účtovnej závierky zostavenej k 31.12. bezprostredne predchádzajúceho roku podľa zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) a vykonaný v súlade so zákonom č. 423/2015 Z. z. o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov v platnom znení (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“)
- b) overenie výročnej správy za auditovaný rok zostavenej v zmysle zákona o účtovníctve,
- c) audit konsolidovanej účtovnej závierky k 31.12. za overovaný rok
- d) overenie konsolidovanej výročnej správy za auditovaný rok zostavenej v zmysle zákona o účtovníctve.
- e) Overenie iných skutočností podľa osobitných predpisov – zákon č.583/2004 Z .z. v platnom znení, zákon č.85/2005

Služby uvedené v predmete zmluvy poskytne štatutárny audítor ako dodávateľ uvedených služieb.

III. Vykonanie predmetu Zmluvy:

1. Dodávateľ je povinný vykonávať služby súvisiace s predmetom zmluvy v termínoch dohodnutých s odberateľom. Služby uvedené v článku II.a) tejto zmluvy je dodávateľ povinný vykonať najneskôr do 31.12. bežného roka. Služby uvedené v článku II.b) tejto zmluvy je dodávateľ povinný vykonať najneskôr do 31.12. bežného roka.
2. Odberateľ je povinný dodať dodávateľovi podklady nevyhnutné pre potreby výkonu služieb súvisiacich s predmetom zmluvy, a to priebežne podľa požiadaviek dodávateľa. V súvislosti so spracovaním osobných údajov dodávateľom pre účely zákona č.297/2008 Z.z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len zákon č.297/2008 Z.z.) má dodávateľ ako povinná osoba postavenie prevádzkovateľa vo vzťahu k IS osobných údajov, ktorého účel spracúvania vymedzuje zákon č.297/2008 Z.z., a preto bude osobné údaje klienta na účel vykonania starostlivosti spracúvať v intenciách §19 zákona č.297/2008 Z.z. bez súhlasu dotknutej osoby. Dodávateľ spracúva a chráni osobné údaje v súlade s ustanoveniami Nariadenia Európskeho Parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „GDPR“) a zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „Zákon o ochrane osobných údajov“), ako aj so všetkými všeobecne záväznými právnymi predpismi, ktoré ich vykonávajú. Počas predzmluvných vzťahov, ako aj počas samotného poskytovania služieb zo strany dodávateľa, odberateľ môže poskytovať dodávateľovi osobné údaje rôznych fyzických osôb. Odberateľ týmto prehlasuje, že je oprávnený tieto osobné údaje dodávateľovi poskytnúť. Dodávateľ sa pre účely tejto zmluvy považuje za prevádzkovateľa týchto osobných údajov v zmysle čl. 4 ods. 7 GDPR a/alebo § 5 písm. o) Zákona o ochrane osobných údajov.

Povinnosť poskytovať dodávateľovi potrebné informácie, doklady a dokumentáciu o odberateľovi majú s jeho súhlasom aj obchodní partneri a právni zástupcovia odberateľa

V prípade výkonu činnosti uvedených v predmete zmluvy písm. a) je odberateľ povinný dodať podklady nevyhnutné pre potreby výkonu tejto činnosti najneskôr do 15.10.bežného roka, resp. do 30.10.bežného roka pre plnenia uvedené v predmete . písm. b) tejto zmluvy.

3. Odberateľ je povinný pre potreby výkonu služieb uvedených v predmete tejto zmluvy písm. a) zabezpečiť potrebnú súčinnosť pri vykonávaní služieb súvisiacich s predmetom zmluvy.

V Žiline, dňa 01.06.2020

V Gemerskej Polome , dňa 01.06.2020

Za dodávateľa

Za odberateľa